



GA467



Which Cow am i?


DA p. 9

ES p. 7

NL p. 3

DE p. 5

FR p. 4

PL p. 8

EN p. 2

IT p. 6

RO p. 10


NL Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvelningsfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanuste lastele. Väikesed osad. Kägistamisohut **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Upozornenje. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.

Copyright © 2023 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | Nieuwe Gracht 45 -47 | 2011 ND Haarlem | The Netherlands



8 717775 444671 9

Purpose of the game

To guess the name of the other players' cow correctly.

Preparation

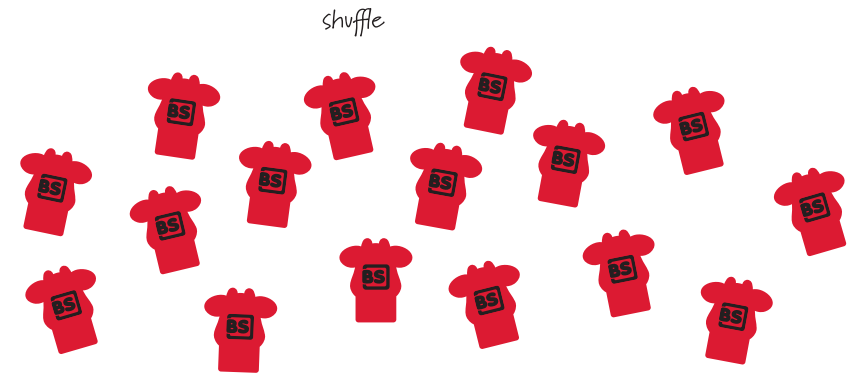
Give each player a base. Make sure all the wooden cows are upright. Place all the cards face down on the table and shuffle them. Each player takes a card and places it in the slot, in the middle of their base, without showing it to the other player.

Rules

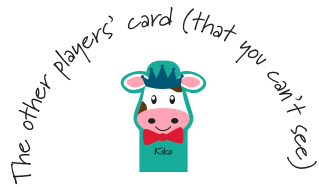
Take turns asking questions about the other players' cow and flipping down the cows that are not relevant until you have 1 cow left. Say the name of the cow on your turn and if you are the first to guess correctly then you are the winner!

Asking questions

Ask questions about what the other players' cow look like, what accessories he has, or if he has their tongue out or eyes closed. Any question is valid as long as the answer can only be yes or no. On the other players turns, answer questions about your cow.

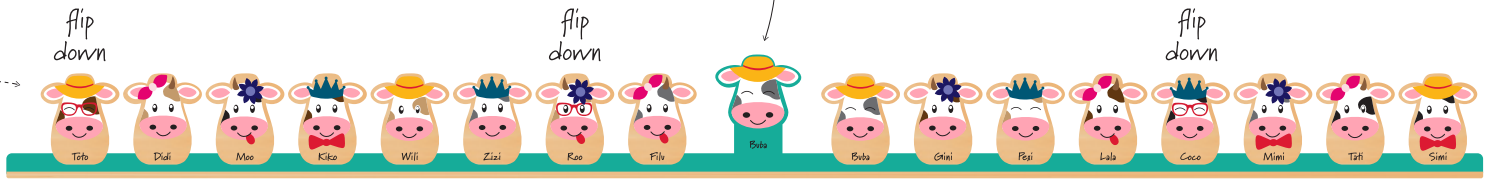


On your turn ask questions about the other player's cow.



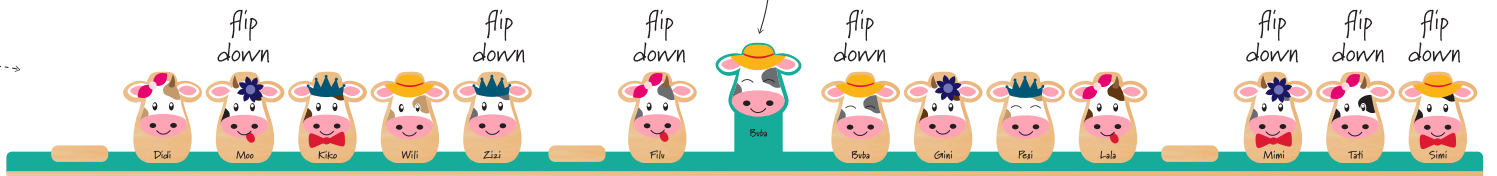
On the other players turn answer question about your cow.
Does your cow have a hat? Yes

Does your cow wear glasses?
No - Flip down all the cows with glasses



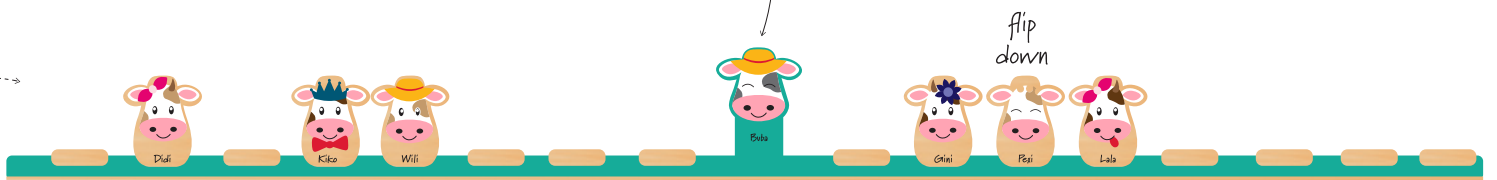
Is your cow brown?
Yes - Flip down all the cows that are not brown

Does your cow the tongue out? No



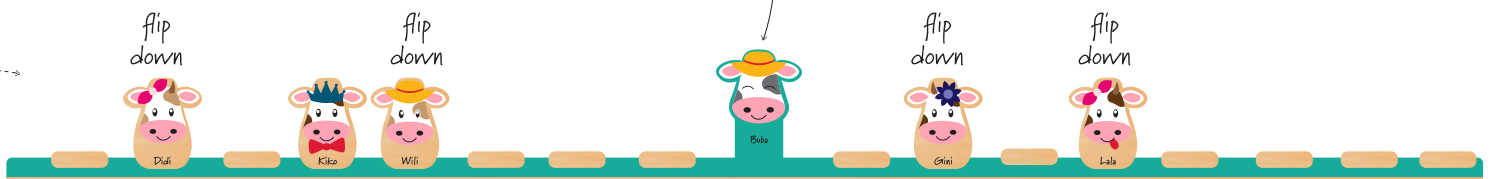
Does your cow have closed eyes?
No - Flip down all the cows with closed eyes

Is your cow black? No



Does your cow have a bow?
Yes - Flip down all the cows without a bow

Does your cow have closed eyes? Yes



Is your cow Kiko?
YES - You are the winner!



Doel van het spel

Raad de naam van de koe van je tegenspeler.

Vorbereiding

Geef beide spelers een standaard met koeien. Zorg ervoor dat alle houten koeien rechtop staan. Schud de kaarten en leg ze met de afbeelding naar beneden op tafel. Elke speler pakt een kaartje en plaatst hem in de sleuf, zonder de kaart aan de andere speler te laten zien.

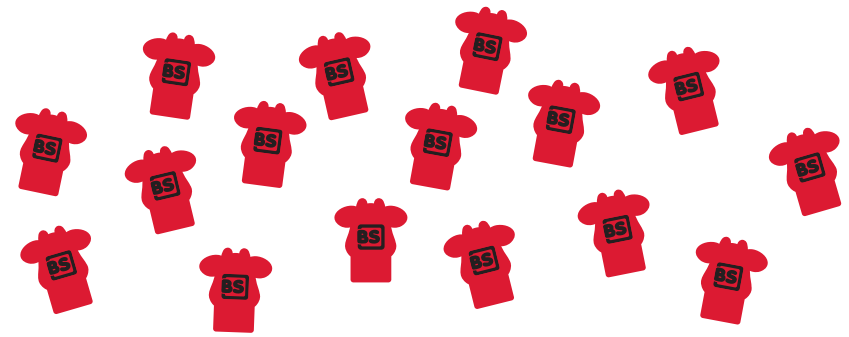
Regels

Stel om de beurt vragen over de koe van de andere speler en klap de koeien die niet relevant zijn naar beneden, totdat je nog 1 koe over hebt. Noem de naam van de koe als je aan de beurt bent. Heb je deze al eerste goed, ben jij de winnaar!

Vragen stellen

Stel vragen over hoe de koe van de andere speler eruitziet. Bijvoorbeeld welke accessoires hij heeft, of zijn tong uitsteekt of zijn ogen gesloten heeft. Elke vraag is goed, zolang de vraag beantwoord kan worden met alleen maar ja of nee.

schudden

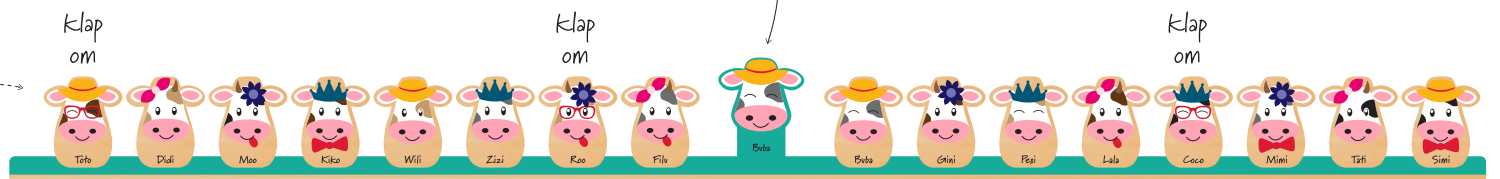


Als de andere speler aan de beurt is beantwoord je vragen over je eigen koe.



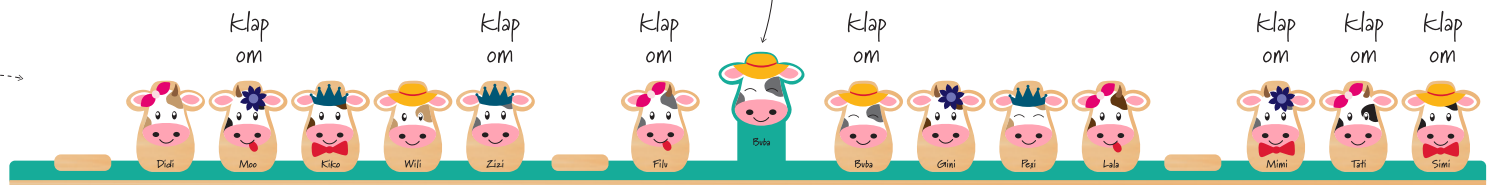
On the other players turn answer question about your cow.
Does your cow have a hat? Yes

Draagt jouw koe een bril?
Nee - Klap alle koeien met een bril om.



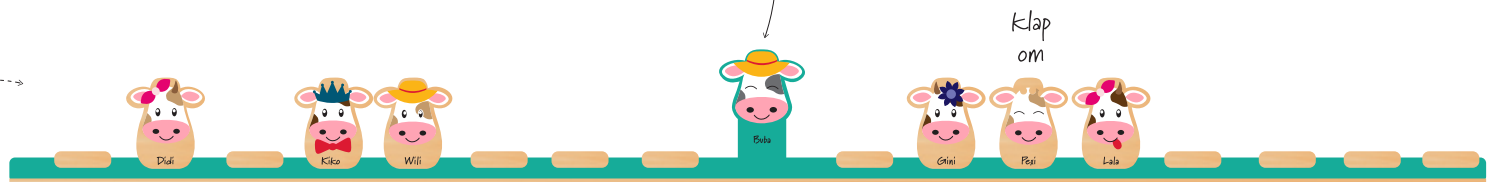
Does your cow the tongue out? No

Is jouw koe bruin?
Ja - Klap alle koeien die niet bruin zijn om.



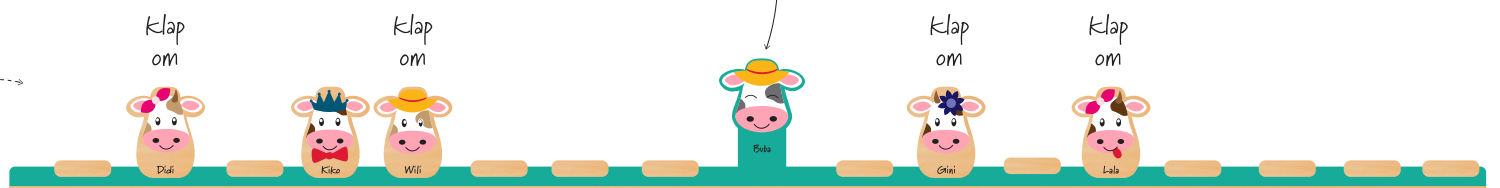
Is your cow black? No

Heeft je koe gesloten ogen?
Nee - Klap alle koeien met gesloten ogen om.



Does your cow have closed eyes? Yes

Heeft jouw koe een strik?
Ja - Klap alle koeien zonder strik om.



Is jouw koe Kiko?
Ja - Jij bent de winnaar!



But du jeu

Deviner le nom de la vache des autres joueurs.

Préparation

Donnez un socle à chaque joueur. Veillez à ce que toutes les vaches en bois soient debout. Placez toutes les cartes face cachée sur la table et mélangez-les. Chaque joueur prend une carte et la place dans la fente, au milieu de son socle, sans la montrer à l'autre joueur.

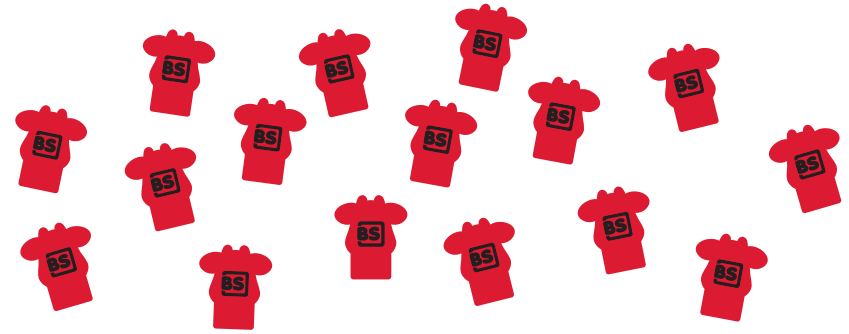
Règles

À tour de rôle, posez des questions sur la vache de l'autre joueur et retournez les vaches qui ne sont pas pertinentes jusqu'à ce qu'il n'en reste plus qu'une. Dites le nom de la vache à votre tour et si vous êtes le premier à deviner correctement, vous êtes le gagnant !

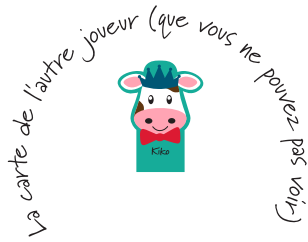
Poser des questions

Posez des questions sur l'aspect de la vache des autres joueurs, sur les accessoires qu'ils possèdent, sur le fait qu'ils ont la langue tirée ou les yeux fermés. Toute question est valable tant que la réponse ne peut être que oui ou non. Au tour des autres joueurs, répondez aux questions sur votre vache.

mélanger

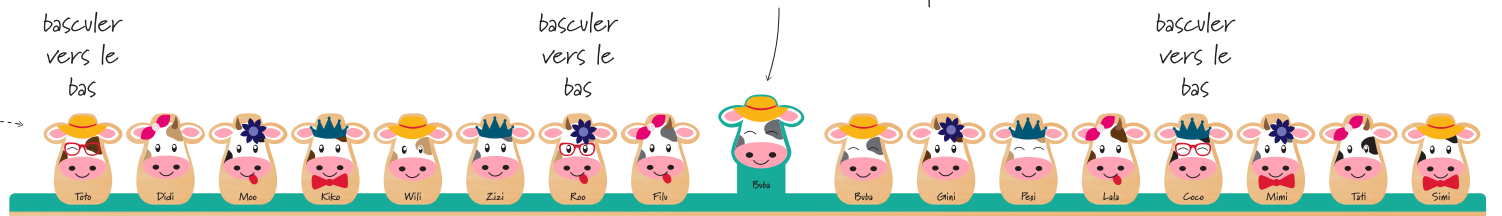


À votre tour, posez des questions sur le jeu de vache l'autre joueur.



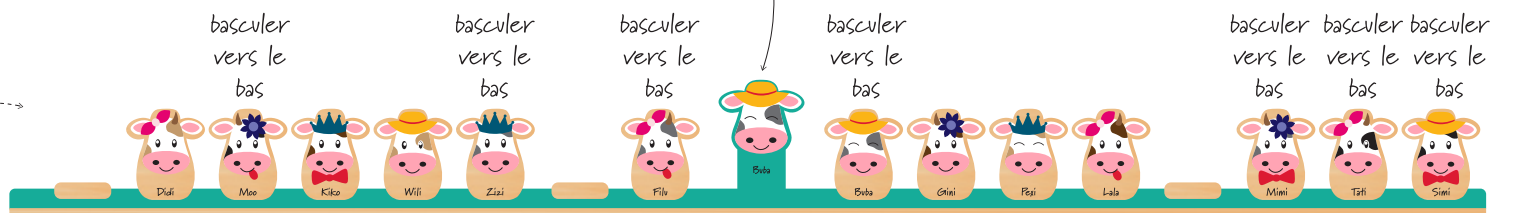
Au tour des autres joueurs, répondez aux questions concernant votre vache.
Votre vache a-t-elle un chapeau ? Oui

Votre vache porte-t-elle des lunettes ?
Non - Retournez toutes les vaches à lunettes



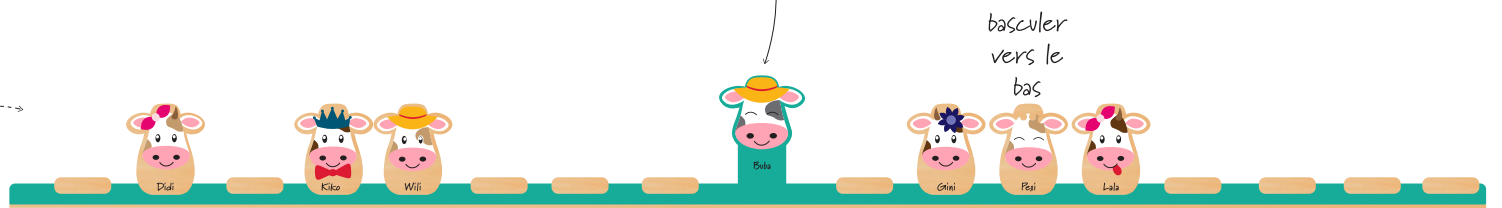
Votre vache est-elle brune ?
Oui - Retournez toutes les vaches qui ne sont pas brunes.

Votre vache a-t-elle la langue bien pendue ? Non



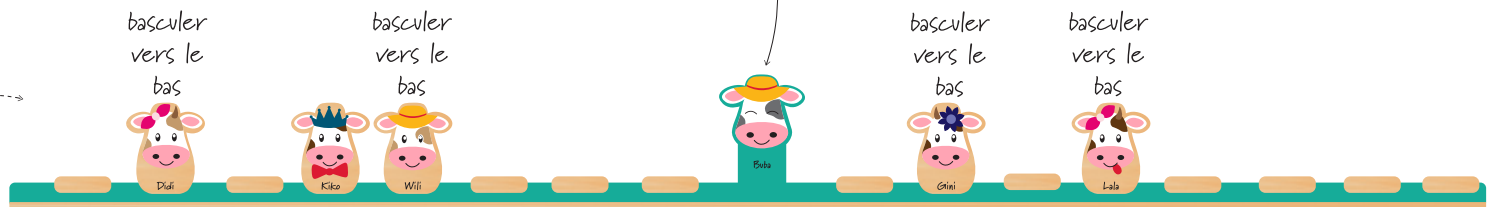
Votre vache a-t-elle les yeux fermés ?
Non - Retourner toutes les vaches les yeux fermés

Votre vache est-elle noire ? Non



Votre vache a-t-elle un arc ?
Oui - Faites tomber toutes les vaches sans arc.

Votre vache a-t-elle les yeux fermés ? oui



Votre vache est-elle Kiko ?
OUI - Vous êtes le gagnant !



Ziel des Spiels

Den Namen der Kuh des anderen Spielers richtig erraten.

Vorbereitung

Gib jedem Spieler eine Spielplatte. Achte darauf, dass alle Holzkühe aufrecht stehen.

Legt alle Karten verdeckt auf den Tisch und mische sie. Jeder Spieler nimmt eine Karte und legt sie in den Schlitz

in der Mitte seiner Spielplatte, ohne sie den anderen Spielern zu zeigen.

Regeln

Stellt abwechselnd Fragen zur Kuh des anderen Spielers und dreht die Kühe um, die nicht relevant sind, bis nur noch eine Kuh übrig ist. Sagt den Namen der Kuh, wenn ihr an der Reihe seid, und wenn ihr als Erster den richtigen Namen der Kuh erraten könnt, habt ihr gewonnen!

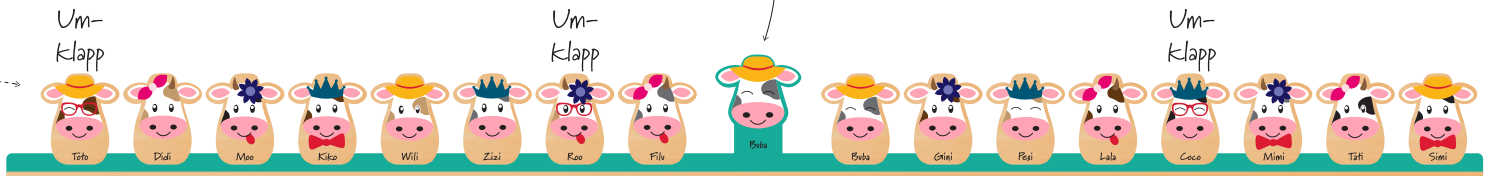
Fragen stellen

Stellt Fragen über das Aussehen der Kuh des anderen Spielers, welche Accessoires sie hat, ob sie die Zunge herausstreckt oder die Augen geschlossen hat. Jede Frage ist erlaubt, solange sie mit ja oder nein beantwortet werden kann. Wenn die anderen Spieler an der Reihe sind, beantwortet ihr Fragen zu eurer Kuh.

Wenn du an der Reihe bist, stellst du Fragen über die Kuh des anderen Spielers.

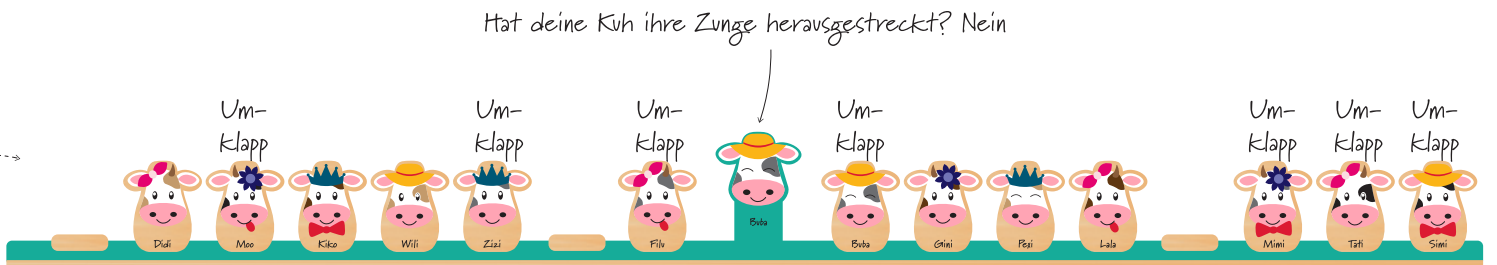


Trägt deine Kuh eine Brille?
Nein - Alle Kühe mit Brillen umklappen



Wenn der andere Spieler an der Reihe ist, beantwortet er Fragen zu seiner Kuh.
Trägt deine Kuh einen Hut? Ja.

Ist deine Kuh braun?
Ja - Alle Kühe, die nicht braun sind, umklappen



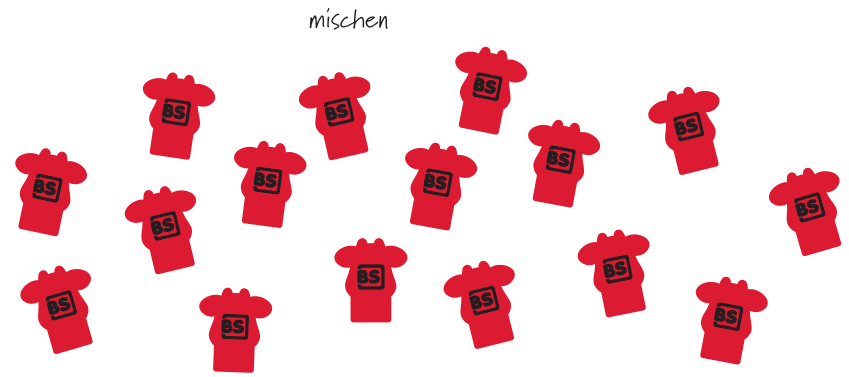
Hat deine Kuh geschlossene Augen?
Nein - Alle Kühe mit geschlossenen Augen umklappen



Hat deine Kuh eine Schleife?
Ja - Alle Kühe ohne Schleife umklappen



Ist deine Kuh Kiko?
JA - Du hast gewonnen!



Scopo del gioco

Indovinare il nome della mucca degli altri giocatori.

Preparazione

Dai a ciascun giocatore una base. Assicurati che tutte le mucche di legno siano messe in posizione verticale. Posiziona sul tavolo tutte le carte con la faccia rivolta verso il basso, poi mescolale. Ogni giocatore ne prenderà una per metterla nello spazio al centro della propria base, e non dovrà mostrarla agli avversari.

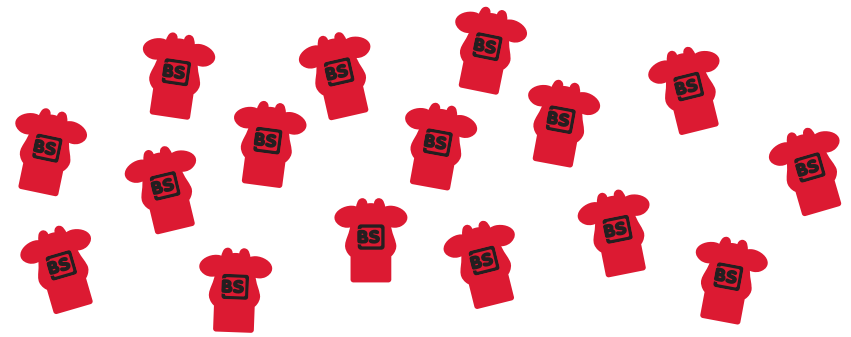
Regole

A turno, fai domande sulle mucche degli altri giocatori, ed elimina le mucche che non sono quella giusta, fino a che non ne rimane una sola. Di' il nome della mucca quando è il tuo turno e, se sarai il primo a indovinarlo, avrai vinto la partita!

Fare domande

Fai domande sull'aspetto della mucca degli avversari, quali accessori indossa, se ha la lingua fuori, gli occhi chiusi oppure no. Valgono tutte le domande, purché implicino come risposta un semplice sì o no. Quando è il turno degli altri, rispondi alle domande sulla tua mucca.

mescola le

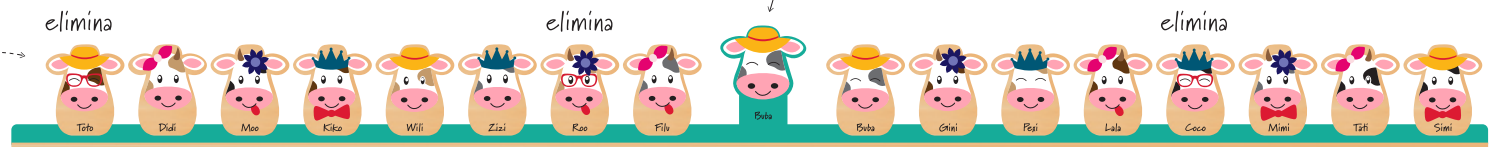


Quando tocca a te, chiedi informazioni sulla mucca dell'altro giocatore

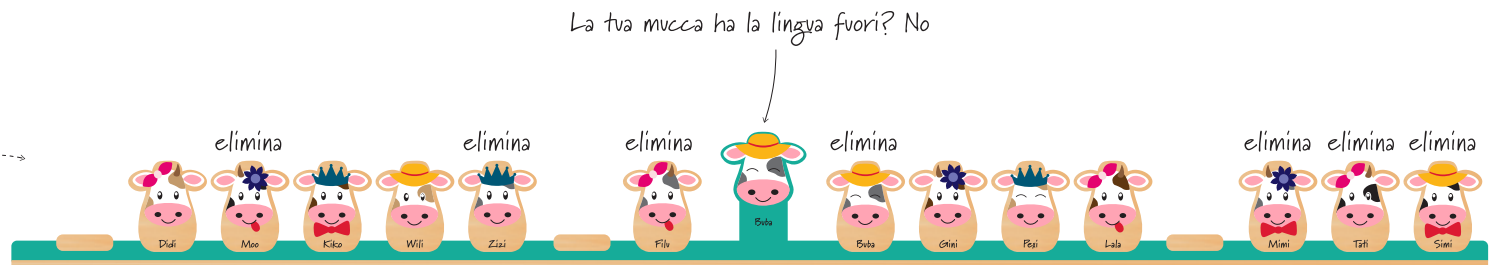


Al turno degli altri dovrai rispondere alle domande sulla tua mucca.
La tua mucca indossa ha un cappello? Sì

La tua mucca porta gli occhiali?
No - Si possono eliminare tutte le mucche che hanno gli occhiali.



La tua mucca è marrone?
Sì - Si possono eliminare tutte le mucche che non sono marroni.



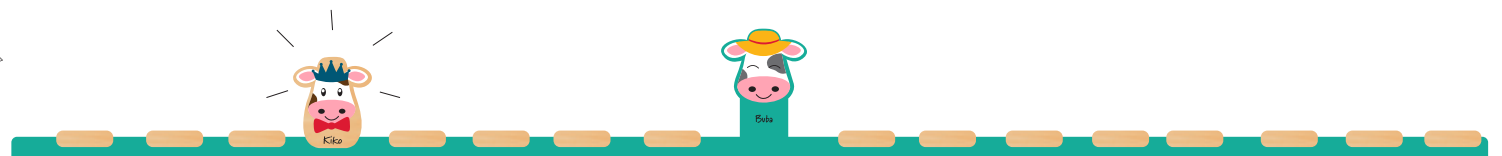
La tua mucca ha gli occhi chiusi?
No - È possibile eliminare tutte le mucche con gli occhi chiusi.



La tua mucca ha un fiocco?
Sì - È possibile eliminare tutte le mucche che non hanno un fiocco



Il nome della tua mucca è Kiko?
Sì, hai vinto!



Propósito del juego

Acertar el nombre de la vaca de los otros jugadores correctamente.

Preparación

Repartir a cada jugador una base. Asegúrate de que todas las vacas de madera están en posición vertical. Coloca todas las cartas boca abajo sobre la mesa y barájalas. Cada jugador coge una carta y la coloca en la ranura, en el centro de su base, sin mostrársela al otro jugador.

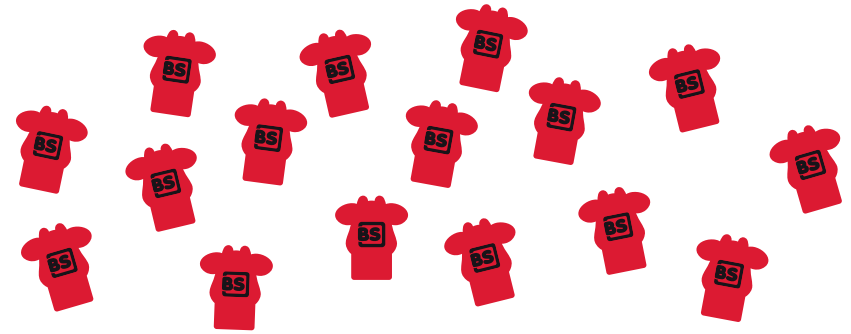
Reglas

Turnaros para hacer preguntas sobre la vaca del otro jugador e ir volteando hacia abajo las vacas que no son relevantes hasta que le quede 1 vaca. Di el nombre de la vaca en tu turno y si eres el primero en adivinar correctamente, ¡eres el ganador!

Haciendo preguntas

Haz preguntas sobre cómo es la vaca del otro jugador, qué accesorios tiene o si tiene la lengua fuera o los ojos cerrados. Cualquier pregunta es válida siempre que la respuesta solo pueda ser sí o no. En los turnos de otros jugadores, responde preguntas sobre tu vaca.

baraja

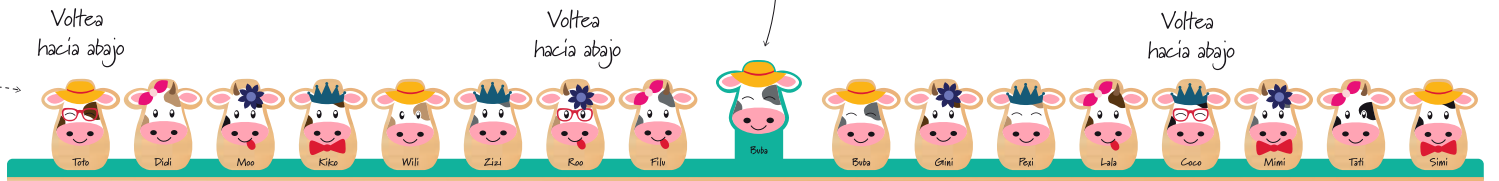


En tu turno haz preguntas sobre la vaca del otro jugador.



En el turno de otros jugadores, responde la pregunta sobre tu vaca
¿Tu vaca tiene sombrero? Sí

¿Tu vaca lleva gafas?
No - Voltea hacia abajo todas las vacas con gafas



¿Tu vaca es marrón?
Sí - Voltea hacia abajo todas las vacas que no son marrones



¿Tu vaca tiene los ojos cerrados?
No - Voltea hacia abajo todas las vacas con los ojos cerrados



¿Tu vaca tiene algún lazo?
Sí - Voltea hacia abajo todas las vacas que no tengan lazo



¿Es Kiko tu vaca?
Sí - ¡Eres el ganador!



Cel gry

Zgadnij imię krowy przeciwnika.

Przygotowanie

Rozdaj graczom drewniane podkładki z krowami. Potasuj i rozłóż krowy. Każdy z graczy losuje krowę i bez pokazywania jej przeciwnikowi ustawia na środku swojej bazy.

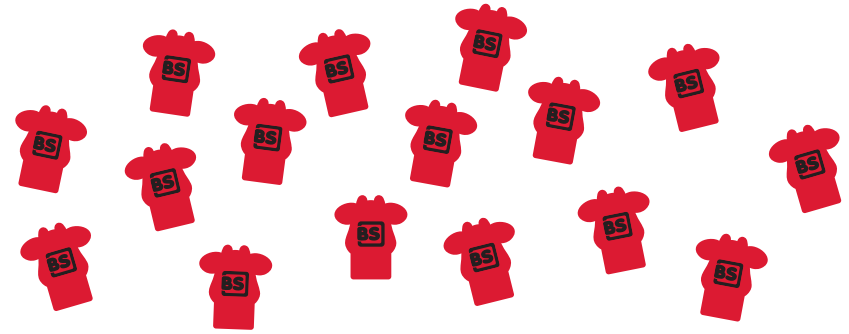
Zasady

Po kolei zadawajcie pytania dotyczące krowy. Jeśli odpowiedź jest przeczącą możesz w swojej bazie położyć krowę, o którą pytałeś przeciwnika. Jeśli została tylko jedna krowa to możesz na głos powiedzieć jej imię. Jeśli to odgadłeś to jesteś zwycięzcą rundy.

Zadawanie pytań

Możesz zadawać pytania dotyczące wyglądu " Czy Twoja krowa ma koronę?" , części pyska " Czy Twoja krowa ma zamknięte oczy?". Zadawaj takie pytania aby odpowiedź była TAK lub NIE.

Potasuj i rozłóż



Kiedy Twoja kolej zadaj pytanie o krowę przeciwnika

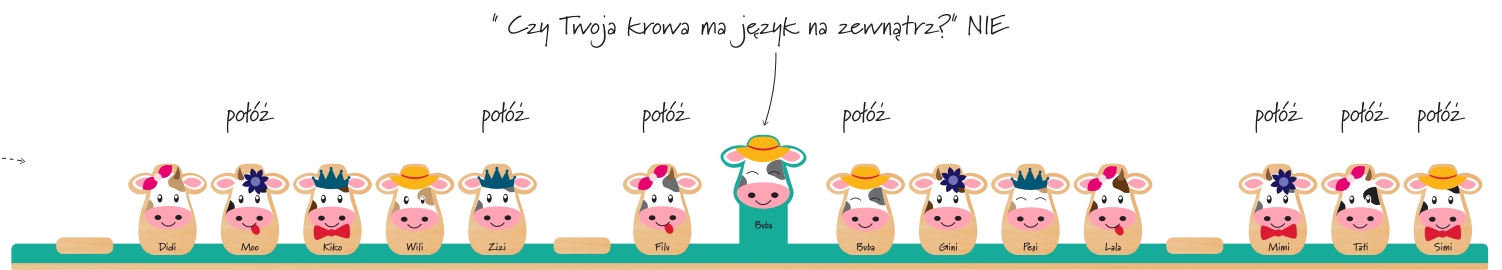


Zadajesz pytanie przeciwnikowi: " Czy Twoja krowa nosi okulary?"
NIE - odpowiada przeciwnik - W swojej bazie kładziesz krowy w okularach



Gdy przeciwnik zapyta " Czy Twoja krowa ma kapelusz?"
Odpowiadasz TAK

"Czy Twoja krowa jest brązowa?"
TAK - kładziesz wszystkie krowy oprócz brązowych



" Czy Twoja krowa ma język na zewnątrz?" NIE

"Czy Twoja krowa ma zamknięte oczy?"
TAK - kładziesz wszystkie krowy z otwartymi oczami



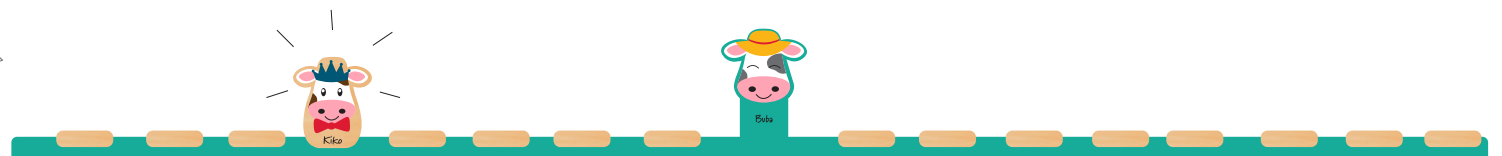
" Czy Twoja krowa jest czarna?" NIE

Does your cow have a bow?
Yes - Flip down all the cows without a bow



Czy Twoja krowa ma zamknięte oczy?" TAK

Is your cow Kiko?
YES - You are the winner!



Formålet med spillet

At gætte navnet på de andre spilleres ko.

Forberedelse

Giv hver spiller en base. Sørg for, at alle træ-kørerne står oprejst. Læg alle kortene med billedsiden nedad på bordet, og bland dem. Hver spiller tager et kort og lægger det i åbningen i midten af sin base uden at vise det til de andre spillere.

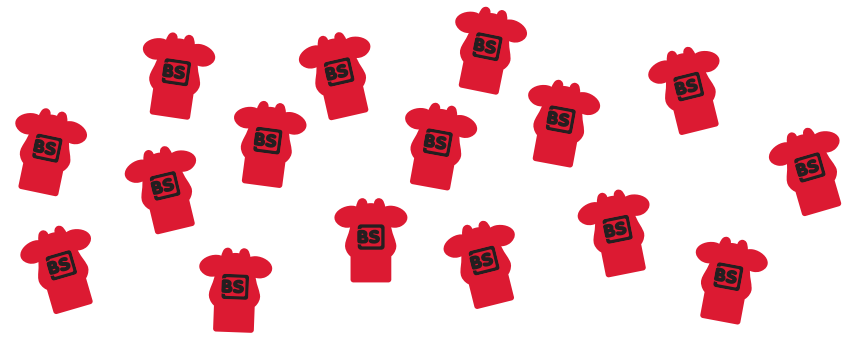
Reglerne

Skiftes til at stille spørgsmål om de andre spilleres ko, og vend de køer, der ikke er relevante, indtil der kun er en ko tilbage. Sig koens navn, når det er din tur. Hvis du er den første, der gætter rigtigt, er du vinderen!

Stille spørgsmål

Stil spørgsmål om, hvordan de andre spilleres ko ser ud, hvilket tilbehør koen har, eller om koen har tungen ude eller øjnene lukkede. Alle spørgsmål er gyldige, så længe svaret kun kan være ja eller nej. Når det er de andre spilleres tur, skal du svare på spørgsmål om din ko.

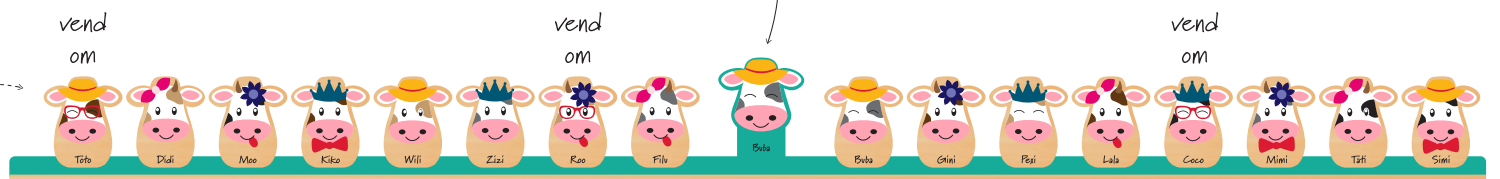
shuffle



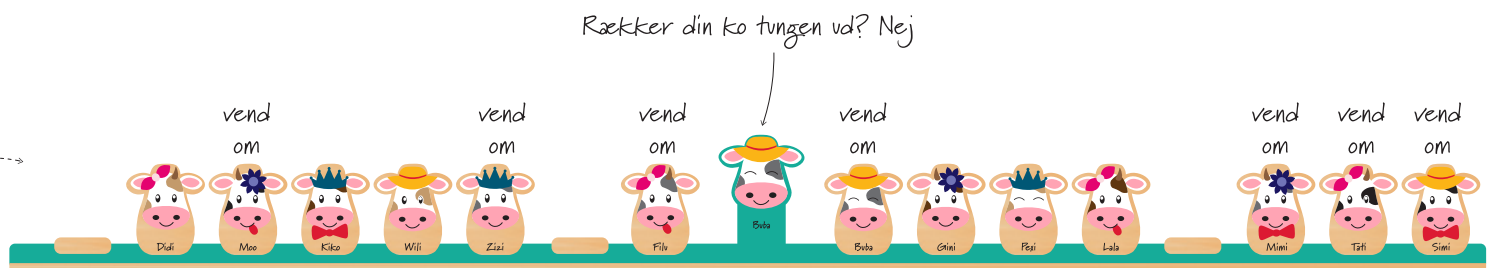
Når det er din tur, stiller du spørgsmål om den anden spillers ko



Bruger din ko briller?
Nej - Vend alle køer med briller om



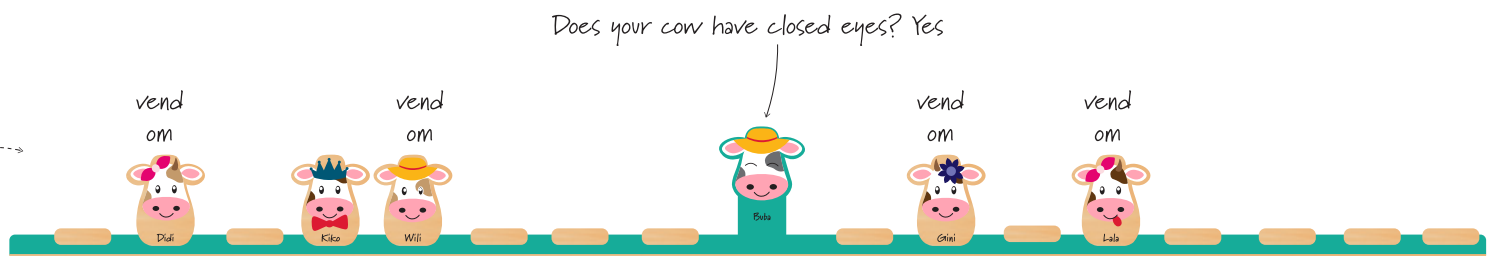
Er din ko brun?
Ja - Vend alle de køer, der ikke er brune, om



Har din ko lukkede øjne?
Nej - Vend alle kørerne med lukkede øjne om



Har din ko en butterfly?
Ja - Vend alle kørerne uden sløjfe om



Er din ko Kiko?
JA - du er vinderen!



Scopul jocului

Să ghicim numele văcuței celui alt jucător.

Pregătirea jocului

Fiecare jucător primește o bază. Asigurați-vă că toate văcuțele sunt așezate corect. Așezați toate cărțile cu fața în jos pe masă și amestecați-le. Fiecare jucător trage o carte fără să o arate celui alt jucător.

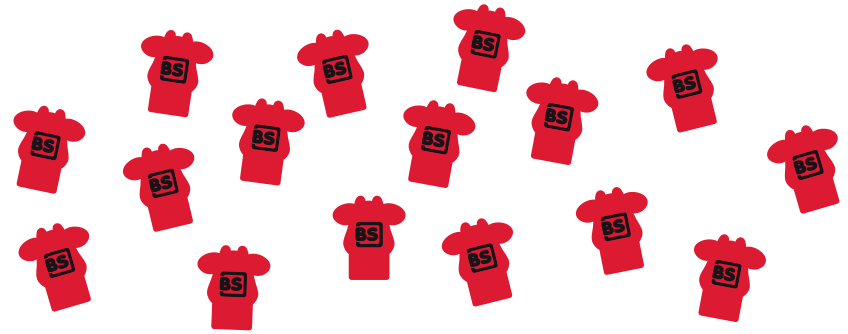
Reguli

Începeți să puneți întrebări despre văcuțe, cele care nu se potrivesc, întoarceți-le cu fața în jos, până vă rămâne una singură. Spuneți numele văcuței când vă vinerândul și dacă sunteți primul care ghicește câștigați jocul!

Întrebările

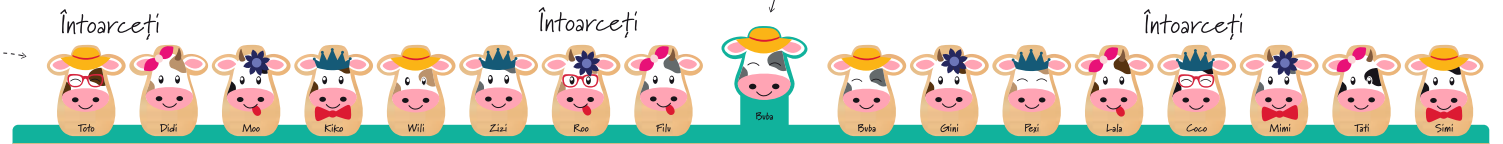
Puteți întreba cum arată văcuța celui alt jucător, adresând întrebări precum: ce accesorii are, dacă are limba scoasă sau ochii închiși. Se poate pune orice întrebare cât timp răspunsul este da sau nu. Atunci când celălalt jucător pune întrebări, răspundeți cu da sau nu la întrebările lui.

Amestecați



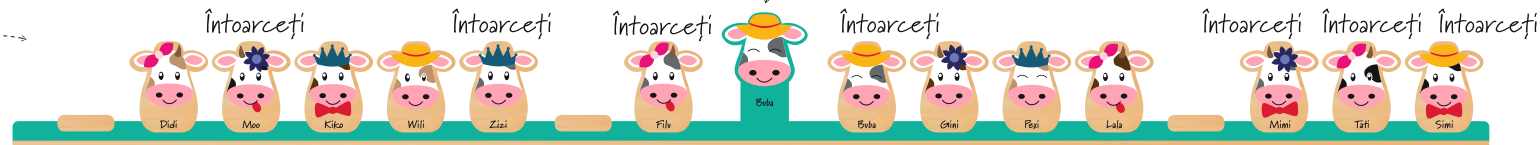
Când vă întreabă celălalt jucător, răspundeți cu da sau nu
Are văcuța pălărie? Da

Poartă ochelari văcuța?
Nu - Întoarceți văcuțele cu ochelari



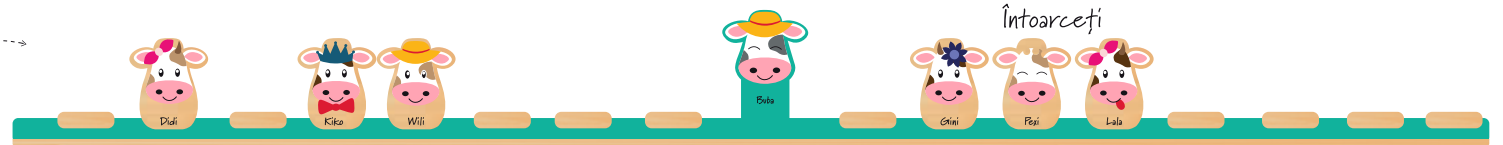
Este o văcuța maro?
Da - Întoarceți toate văcuțele care nu sunt maro

Are văcuța limba scoasă? Nu



Are văcuța ochii închiși?
Nu - Întoarceți toate văcuțele cu ochii închiși

Văcuța are ceva negru? Da



Are văcuța o fundiță?
Da - Întoarceți toate văcuțele fără fundiță

Are văcuța ochii închiși? Da



Văcuța se numește Kiko?
DA - Ai câștigat!

